

2015. március 29. - április 3.

német-angol nyelvi tábor Obervellach, Ausztria

„Es ist wichtig, Sprachen zu beherrschen” - „Fontos nyelveket tudni”

Egy nyelvet elsajátítani bizony hosszú és fáradságos munka. Élő, idegen nyelvi környezetben önmagunkat kipróbálni, idegen nyelvet beszélőkkel kommunikálni, beszélgetni nagyszerű dolog. Persze, bátorság is kell hozzá. Akik vállalkoztak erre a hat napra és eljöttek Ausztriába, Obervellach-ba, legyőzték ezt a félelmet, és napról napra egyre ügyesebben, bátrabban kérdezősködtek a helyiektől. A diákok minden délelőtt kérdezz-felelek kalandtúrán vettek részt. Négyfős csoportokban a falu ismert lakosairól kellett tudakozódniuk, házszámok alapján tulajdonosokat beazonosítaniuk, képek alapján épületeket megkeresniük, fényképet készíteniük és azt előhívniuk, vagy egy helybélivel interjút készíteniük.

Jártunk a klagenfurti Minimundusban, ahol nem csak a világ leghíresebb épületeinek kicsinyített mását láthatták, hanem érdekes és izgalmas kérdésekre kellett németül illetve angolul választ adniuk a diákoknak. A helyesen válaszolók oklevélben részesültek.

Hógolyóztunk 3150 méter magasan a Mölltaller gleccsernél. Jártunk Gmündben, a Porsche autómúzeumban. A Bad Bleiberg-i Terra Mystica ólombánya a hideg ellenére mindenkinek nagyon tetszett, ugyanis 50 méter mélyre csúszdán jutottunk le. Erre a napra még egy sétát is beiktattunk a környéken lévő egyik gyönyörű tengerszemhez. A hegyekkel körülvett lenyűgöző táj, a kellemes napsütés pihentető volt. Még egy játszótérre is rábukkantunk, amit persze mindenki nagyon élvezett. Landskron-ban a majomparkban a japán makákó majmok életét figyelhettük meg. Felejthetetlen élményt nyújtottak a majmok, akik nem rácsok mögött bezárva, hanem szabadon mozoghattak a park területén, lábaink között. Az idegenvezető a gyerekek számára is érthetően magyarázott németül.

Utolsó nap a vacsorát követően a csapatoknak elő kellett adniuk a délelőtti kiadott és teljesített feladatot, miszerint minden csapatnak interjút kellett készítenie egy helyi lakossal, illetve a kitalált csapatnévhez találó verset írnia. A kommunikációs vetélkedőn a gyerekek nagyon izgatottak, de lelkesek voltak, sokat készültek, hogy a legjobban teljesítsenek.

Összességében az együtt töltött idő hasznos volt, önállóságra nevelt, a nyelvi kommunikáció fontosságára ráébresztette a gyerekeket, az élmények pedig önmagukban is marandandóak valamennyiünk számára.

Csatakiáltásaink:

Schneeleopard Gruppe

Wir heissen Schneeleopard,
wir sind aus Ungarn,
aber wir mögen Österreich.
Wir haben viel gesehen.
Schade es ist bald vorbei,
es fehlt uns Österreich.

Kraftwerk Gruppe

Wir sind der Kraftwerk
nicht der Kunstwerk,
weil wenn wir der Kunstwerk waeren
waere unser Name nicht Kraftwerk.

Süsse Erdmaenchen

Süsse Erdmaenchen
kleine Menschen
Viele liebe Grüsse
für die deutsche Madchen.

Veteranen Gruppe

Wir sind die Veteranen
Rom ist unsere Ursprung.
Wir sind stark und mutig.
Schützen wir unsere Heimat bis zum Tod.

Bericht aus Österreich

Die Programme waren gut.

Wir haben viele grosse Bergen mit Schnee gesehen.

Wir sind einmal mit Seilbahn hinaufgefahren.

Es war oben sehr kalt.

Diese Woche hat mir gut gefallen.

Fekete Lora

Alles war toll.

Wir waren in Minimundus.

Weltberühmte Gebäude haben wir als Makett gesehen.

In Obervellach haben wir in Volksschule gelernt.

Wir mussten Aufgaben lösen und die Menschen auf der Strasse fragen.

Das war spannend.

Szemerey Szinta

Am Anreisetag haben wir in Klagenfurt die Ausstellung Minimundus besucht.

Dort konnten wir bekannte Architektur anschauen. z.B. Sagrada Familia (Barcelone).

Im Sprachkurs haben wir interessante Aufgaben gelöst.

Wir mussten auf die Strasse gehen und den Menschen fragen.

Am zweiten Tag waren wir auf 3000 Meter Höhe.

Insgesamt war der Sprachkurs sehr interessant und wir haben viel gelernt.

Nagy Szabolcs

English camp in Austria

On Sunday we travelled 8 hours then we stopped at Minimundus. In this special park there were many famous buildings. We had a quiz there and we took a lot of photos.

Every day we had an English lesson and went to the village where we asked people about questions. First we visited Mölltal Glacier. We went up by cable cars. I was really scared. The glacier was white and bright because of the snow. We had a big snowball fight. But it was very cold and windy.

On Tuesday after lunch we walked to a mountain lake and played on the playground. After a while we got on the bus and we travelled to Gmünd to visit the Porsche Museum. I bought a small Porsche. Then we went to a blacksmith museum and sightseeing. At the end we went to the half church.

The mine was scary, it was dark but it was very interesting and skeleton we saw there was very realistic. The monkeys were very fast and dangerous but also playful. We mustn't look in their eyes for a long time because they will attack you. The baby monkeys were named after rockstars.